

# Uradni list

## Evropske unije

L 93

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

4. april 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

### UREDBE

- Uredba Komisije (ES) št. 310/2008 z dne 3. aprila 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave ..... 1
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 311/2008 z dne 3. aprila 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 318/2007 o pogojih zdravstvenega varstva živali pri uvozu nekaterih ptic v Skupnost in pogojih za karanteno teh ptic <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 312/2008 z dne 3. aprila 2008 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 v zvezi s prilagoditvijo pristojbin Evropske agencije za zdravila stopnji inflacije ..... 8
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 313/2008 z dne 3. aprila 2008 o odstopanju od Uredbe (ES) št. 1445/95 glede zahtev za uvoz govejega mesa iz Brazilije ..... 11

### DIREKTIVE

- ★ Direktiva Komisije 2008/42/ES z dne 3. aprila 2008 o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS glede kozmetičnih izdelkov z namenom prilagoditve prilog II in III k Direktivi tehničnemu napredku <sup>(1)</sup> ..... 13

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

**Komisija**

2008/286/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 17. marca 2008 o spremembi Odločbe 2007/176/ES glede seznama standardov in/ali specifikacij za elektronska komunikacijska omrežja, storitve ter pripadajoče zmogljivosti in storitve** (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1001) <sup>(1)</sup>..... 24

2008/287/ES:

- ★ **Sklep Komisije z dne 3. aprila 2008 o financiranju delovnega programa za leto 2008 za orodja usposabljanja na področju varnosti živil, zdravstvenega varstva živali, dobrega počutja živali in zdravstvenega varstva rastlin** ..... 25

---

**Popravki**

- ★ **Popravek Direktive 2005/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (UL L 255, 30.9.2005)** ..... 28



<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

## I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

## UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 310/2008

z dne 3. aprila 2008

**o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1580/2007 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k Uredbi.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati 4. aprila 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

## PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 3. aprila 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	JO	63,1
	MA	40,8
	TN	125,1
	TR	110,7
	ZZ	84,9
0707 00 05	JO	178,8
	MA	131,7
	TR	147,2
	ZZ	152,6
0709 90 70	MA	43,8
	TR	145,0
	ZZ	94,4
0805 10 20	EG	47,5
	IL	56,3
	MA	57,3
	TN	57,3
	TR	58,2
	ZZ	55,3
0805 50 10	AR	53,2
	IL	117,7
	TR	114,4
	ZA	112,5
	ZZ	99,5
0808 10 80	AR	86,9
	BR	84,9
	CA	80,7
	CL	81,8
	CN	85,8
	MK	52,8
	US	104,2
	UY	63,4
	ZA	71,7
	ZZ	79,1
0808 20 50	AR	81,0
	CL	77,4
	CN	62,8
	ZA	95,0
	ZZ	79,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 311/2008****z dne 3. aprila 2008****o spremembi Uredbe (ES) št. 318/2007 o pogojih zdravstvenega varstva živali pri uvozu nekaterih ptic v Skupnost in pogojih za karanteno teh ptic****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS <sup>(1)</sup> in zlasti drugega pododstavka člena 10(3) in prvega pododstavka člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS <sup>(2)</sup>, in zlasti četrte alineje člena 18(1),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 318/2007 <sup>(3)</sup> določa pogoje zdravstvenega varstva živali pri uvozu nekaterih ptic, razen perutnine, v Skupnost in pogojih za karanteno, ki se uporabljajo za take ptice po uvozu.
- (2) Priloga V k tej uredbi določa seznam karantenskih obratov in centrov, ki so jih pristojni organi držav članic odobrili za uvoz nekaterih ptic, razen perutnine.

(3) Češka, Avstrija in Združeno kraljestvo so pregledale svoje odobrene karantenske obrate in centre ter Komisiji poslale posodobljen seznam navedenih karantenskih obratov in centrov. Seznam odobrenih karantenskih obratov in centrov iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 318/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Uredbo (ES) št. 318/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Priloga V k Uredbi (ES) št. 318/2007 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2008

Za Komisijo  
Androulla VASSILIOU  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/104/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 352).

<sup>(2)</sup> UL L 268, 14.9.1992, str. 54. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2007/265/ES (UL L 114, 1.5.2007, str. 17).

<sup>(3)</sup> UL L 84, 24.3.2007, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 86/2008 (UL L 27, 31.1.2008, str. 8).

## PRILOGA

## „PRILOGA V

## Seznam odobrenih obratov in centrov, kot je navedeno v členu 6(1)

Oznaka države ISO	Država	Številka odobritve karantenskega obrata ali centra
AT	AVSTRIJA	AT OP Q1
AT	AVSTRIJA	AT-KO-Q1
AT	AVSTRIJA	AT-3-HO-Q-1
AT	AVSTRIJA	AT-3-KO-Q2
AT	AVSTRIJA	AT-3-ME-Q1
AT	AVSTRIJA	AT-4-KI-Q1
AT	AVSTRIJA	AT 4 WL Q 1
AT	AVSTRIJA	AT-4-VB-Q1
AT	AVSTRIJA	AT 6 10 Q 1
AT	AVSTRIJA	AT 6 04 Q 1
BE	BELGIJA	BE VQ 1003
BE	BELGIJA	BE VQ 1010
BE	BELGIJA	BE VQ 1011
BE	BELGIJA	BE VQ 1012
BE	BELGIJA	BE VQ 1013
BE	BELGIJA	BE VQ 1016
BE	BELGIJA	BE VQ 1017
BE	BELGIJA	BE VQ 3001
BE	BELGIJA	BE VQ 3008
BE	BELGIJA	BE VQ 3014
BE	BELGIJA	BE VQ 3015
BE	BELGIJA	BE VQ 4009
BE	BELGIJA	BE VQ 4017
BE	BELGIJA	BE VQ 7015
CY	CIPER	CB 0011
CY	CIPER	CB 0012
CY	CIPER	CB 0061
CY	CIPER	CB 0013
CY	CIPER	CB 0031

Oznaka države ISO	Država	Številka odobritve karantenskega obrata ali centra
CZ	ČEŠKA	21750016
CZ	ČEŠKA	21750027
CZ	ČEŠKA	21750050
CZ	ČEŠKA	61750009
DE	NEMČIJA	BB-1
DE	NEMČIJA	BW-1
DE	NEMČIJA	BY-1
DE	NEMČIJA	BY-2
DE	NEMČIJA	BY-3
DE	NEMČIJA	BY-4
DE	NEMČIJA	HE-1
DE	NEMČIJA	HE-2
DE	NEMČIJA	NI-1
DE	NEMČIJA	NI-2
DE	NEMČIJA	NI-3
DE	NEMČIJA	NW-1
DE	NEMČIJA	NW-2
DE	NEMČIJA	NW-3
DE	NEMČIJA	NW-4
DE	NEMČIJA	NW-5
DE	NEMČIJA	NW-6
DE	NEMČIJA	NW-7
DE	NEMČIJA	NW-8
DE	NEMČIJA	RP-1
DE	NEMČIJA	SN-1
DE	NEMČIJA	SN-2
DE	NEMČIJA	TH-1
DE	NEMČIJA	TH-2
ES	ŠPANIJA	ES/01/02/05
ES	ŠPANIJA	ES/05/02/12
ES	ŠPANIJA	ES/05/03/13
ES	ŠPANIJA	ES/09/02/10

Oznaka države ISO	Država	Številka odobritve karantenskega obrata ali centra
ES	ŠPANIJA	ES/17/02/07
ES	ŠPANIJA	ES/04/03/11
ES	ŠPANIJA	ES/04/03/14
ES	ŠPANIJA	ES/09/03/15
ES	ŠPANIJA	ES/09/06/18
ES	ŠPANIJA	ES/10/07/20
FR	FRANCIJA	38.193.01
GR	GRČIJA	GR.1
GR	GRČIJA	GR.2
HU	MADŽARSKA	HU12MK001
IE	IRSKA	IRL-HBQ-1-2003 Unit A
IT	ITALIJA	003AL707
IT	ITALIJA	305/B/743
IT	ITALIJA	132BG603
IT	ITALIJA	170BG601
IT	ITALIJA	233BG601
IT	ITALIJA	068CR003
IT	ITALIJA	006FR601
IT	ITALIJA	054LCO22
IT	ITALIJA	I – 19/ME/01
IT	ITALIJA	119RM013
IT	ITALIJA	006TS139
IT	ITALIJA	133VA023
MT	MALTA	BQ 001
NL	NIZOZEMSKA	NL-13000
NL	NIZOZEMSKA	NL-13001
NL	NIZOZEMSKA	NL-13002
NL	NIZOZEMSKA	NL-13003
NL	NIZOZEMSKA	NL-13004
NL	NIZOZEMSKA	NL-13005
NL	NIZOZEMSKA	NL-13006
NL	NIZOZEMSKA	NL-13007



Oznaka države ISO	Država	Številka odobritve karantenskega obrata ali centra
NL	NIZOZEMSKA	NL-13008
NL	NIZOZEMSKA	NL-13009
NL	NIZOZEMSKA	NL-13010
PL	POLJSKA	14084501
PT	PORTUGALSKA	05.01/CQA
PT	PORTUGALSKA	01.02/CQA
UK	ZDRUŽENO KRALJESTVO	21/07/01
UK	ZDRUŽENO KRALJESTVO	21/07/02
UK	ZDRUŽENO KRALJESTVO	01/08/01“

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 312/2008

z dne 3. aprila 2008

## o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 v zvezi s prilagoditvijo pristojbin Evropske agencije za zdravila stopnji inflacije

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 67(3) Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila<sup>(2)</sup> določa, da so prihodki Evropske agencije za zdravila, v nadaljevanju „Agencija“, sestavljeni iz prispevka Skupnosti in pristojbin, ki jih Agenciji plačajo podjetja. Uredba (ES) št. 297/95 določa kategorije in višine takšnih pristojbin.
- (2) Člen 12 Uredbe (ES) št. 297/95 določa, da Komisija pregleda pristojbine Agencije glede na stopnjo inflacije in jih ustrezno prilagodi.
- (3) Pristojbine Agencije od leta 2005 niso bile prilagojene stopnji inflacije. Zato je treba navedene pristojbine pregledati glede na stopnjo inflacije v Skupnosti v letih 2006 in 2007.
- (4) Stopnja inflacije v Skupnosti, kakor jo je objavil Statistični urad Evropskih skupnosti (Eurostat), je znašala 2,2 % leta 2006 in 2,3 % leta 2007.
- (5) Zaradi poenostavitve je treba prilagojene višine pristojbin zaokrožiti na vsoto, ki je najbližja 100 EUR.
- (6) Uredbo (ES) št. 297/95 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Zaradi pravne gotovosti se ta uredba ne sme uporabljati za veljavne vloge, ki so 1. aprila 2008 nerešene.

- (8) V skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 297/95 je treba prilagoditev izvesti z učinkom od 1. aprila 2008, zato je primerno, da začne ta uredba veljati takoj in se uporablja od navedenega datuma –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Uredba (ES) št. 297/95 se spremeni:

1. Člen 3 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) točka (a) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „232 000 EUR“ nadomesti z „242 600 EUR“;

— v drugem pododstavku se „23 200 EUR“ nadomesti s „24 300 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 evrov“;

(ii) točka (b) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „90 000 EUR“ nadomesti s „94 100 EUR“;

— v drugem pododstavku se „150 000 EUR“ nadomesti s „156 800 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „9 000 EUR“ nadomesti s „9 400 EUR“;

— v četrtem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

(iii) točka (c) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „69 600 EUR“ nadomesti z „72 800 EUR“;

<sup>(1)</sup> UL L 35, 15.2.1995, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1905/2005 (UL L 304, 23.11.2005, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 136, 30.4.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1394/2007 (UL L 324, 10.12.2007, str. 121).

— v drugem pododstavku se „17 400 EUR do 52 200 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR do 54 600 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

(b) odstavek 2 se spremeni:

(i) prvi pododstavek točke (a) se spremeni:

— „2 500 EUR“ se nadomesti z „2 600 EUR“;

— „5 800 EUR“ se nadomesti s „6 100 EUR“;

(ii) točka (b) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „69 600 EUR“ nadomesti z „72 800 EUR“;

— v drugem pododstavku se „17 400 EUR do 52 200 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR do 54 600 EUR“;

(c) v odstavku 3 se „11 600 EUR“ nadomesti z „12 100 EUR“;

(d) v odstavku 4 se „17 400 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR“;

(e) v odstavku 5 se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

(f) odstavek 6 se spremeni:

(i) v prvem pododstavku se „83 200 EUR“ nadomesti z „87 000 EUR“;

(ii) v drugem pododstavku se „20 800 EUR do 62 400 EUR“ nadomesti z „21 700 EUR do 65 200 EUR“.

2. V členu 4 se „58 000 EUR“ nadomesti s „60 600 EUR“.

3. Člen 5 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) točka (a) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „116 000 EUR“ nadomesti s „121 300 EUR“;

— v drugem pododstavku se „11 600 EUR“ nadomesti z „12 100 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

— četrti pododstavek se spremeni:

— „58 000 EUR“ se nadomesti s „60 600 EUR“;

— „5 800 EUR“ se nadomesti s „6 100 EUR“;

(ii) točka (b) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „58 000 EUR“ nadomesti s „60 600 EUR“;

— v drugem pododstavku se „98 000 EUR“ nadomesti s „102 500 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „11 600 EUR“ nadomesti z „12 100 EUR“;

— v četrtem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

— peti pododstavek se spremeni:

— „29 000 EUR“ se nadomesti s „30 300 EUR“;

— „5 800 EUR“ se nadomesti s „6 100 EUR“;

(iii) točka (c) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „29 000 EUR“ nadomesti s „30 300 EUR“;

— v drugem pododstavku se „7 200 EUR do 21 700 EUR“ nadomesti s „7 500 EUR do 22 700 EUR“;

— v tretjem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;

(b) odstavek 2 se spremeni:

(i) v točki (a) se „2 500 EUR“ nadomesti z „2 600 EUR“, „5 800 EUR“ pa s „6 100 EUR“;

- (ii) točka (b) se spremeni:
- v prvem pododstavku se „34 800 EUR“ nadomesti s „36 400 EUR“;
  - v drugem pododstavku se „8 700 EUR do 26 100 EUR“ nadomesti z „9 100 EUR do 27 300 EUR“;
  - v tretjem pododstavku se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;
- (c) v odstavku 3 se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;
- (d) v odstavku 4 se „17 400 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR“;
- (e) v odstavku 5 se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“;
- (f) odstavek 6 se spremeni:
- (i) v prvem pododstavku se „27 700 EUR“ nadomesti z „29 000 EUR“;
  - (ii) v drugem pododstavku se „6 900 EUR do 20 800 EUR“ nadomesti s „7 200 EUR do 21 700 EUR“.
4. V členu 6 se „34 800 EUR“ nadomesti s „36 400 EUR“.
5. Člen 7 se spremeni:
- (a) v prvem odstavku se „58 000 EUR“ nadomesti s „60 600 EUR“;
  - (b) v drugem odstavku se „17 400 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR“.
6. Člen 8 se spremeni:
- (a) odstavek 1 se spremeni:
- (i) v drugem pododstavku se „69 600 EUR“ nadomesti z „72 800 EUR“;
- (ii) v tretjem pododstavku se „34 800 EUR“ nadomesti s „36 400 EUR“;
- (iii) v četrtem pododstavku se „17 400 EUR do 52 200 EUR“ nadomesti z „18 200 EUR do 54 600 EUR“;
- (iv) v petem pododstavku se „8 700 EUR do 26 100 EUR“ nadomesti z „9 100 EUR do 27 300 EUR“;
- (b) odstavek 2 se spremeni:
- (i) v drugem pododstavku se „232 000 EUR“ nadomesti z „242 600 EUR“;
  - (ii) v tretjem pododstavku se „116 000 EUR“ nadomesti s „121 300 EUR“;
  - (iii) v petem pododstavku se „2 500 EUR do 200 000 EUR“ nadomesti z „2 600 EUR do 209 100 EUR“;
  - (iv) v šestem pododstavku se „100 000 EUR“ nadomesti s „104 600 EUR“;
- (c) v odstavku 3 se „5 800 EUR“ nadomesti s „6 100 EUR“.

#### Člen 2

Ta uredba se ne uporablja za veljavne vloge, nerešene 1. aprila 2008.

#### Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. aprila 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2008

Za Komisijo  
Günter VERHEUGEN  
Podpredsednik

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 313/2008****z dne 3. aprila 2008****o odstopanju od Uredbe (ES) št. 1445/95 glede zahtev za uvoz govejega mesa iz Brazilije**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso <sup>(1)</sup> in zlasti člena 32(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 3 Uredbe Komisije (ES) št. 1445/95 z dne 26. junija 1995 o pravilih za uporabo uvoznih in izvoznih dovoljenj za goveje in telečje meso <sup>(2)</sup> določa, da uvozna dovoljenja veljajo 90 dni od dneva izdaje.

(2) Odločba Komisije 2008/61/ES z dne 17. januarja 2008 o spremembi Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS glede uvoza govejega mesa iz Brazilije <sup>(3)</sup> je spremenila zahteve za uvoz govejega mesa iz Brazilije. Navedena odločba določa, da je varen uvoz možno dovoliti le, če se okrepi nadzor in pregled gospodarstev, s katerih izvirajo živali, primerne za izvoz v Skupnost, in če Brazilija oblikuje začasen seznam takšnih odobrenih gospodarstev, za katera so predložena jamstva.

(3) Brazilija je bila v zadnjih letih glavni dobavitelj govejega mesa na trgu Skupnosti in je prispevala okoli dve tretjini celotnega uvoza Skupnosti v sektorju govejega mesa. Na podlagi uporabe Odločbe 2008/61/ES udeleženci na trgu,

ki so pred začetkom veljavnosti navedene odločbe pridobili uvozna dovoljenja za uvoz govejega mesa v okviru uvoznih tarifnih kvot iz člena 2(d) Uredbe Komisije (ES) št. 936/97 z dne 27. maja 1997 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za visokokakovostno sveže, hlajeno in zamrznjeno goveje meso in za zamrznjeno bizonje meso <sup>(4)</sup>, Uredbe Komisije (ES) št. 529/2007 z dne 11. maja 2007 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote za zamrznjeno goveje meso z oznako KN 0202 in proizvode z oznako KN 0206 29 91 (od 1. julija 2007 do 30. junija 2008) <sup>(5)</sup> ter Uredbe Komisije (ES) št. 545/2007 z dne 16. maja 2007 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote za zamrznjeno goveje meso, namenjeno za predelavo (od 1. julija 2007 do 30. junija 2008) <sup>(6)</sup>, se soočajo z nekaterimi praktičnimi težavami pri dobavi proizvodov v običajnem roku veljavnosti uvoznih dovoljenj. Zaradi teh posebnih okoliščin je treba veljavnost dovoljenj začasno podaljšati do konca obdobja uvozne tarifne kvote.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za goveje in telečje meso –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Z odstopanjem od člena 3 Uredbe (ES) št. 1445/95 so dovoljenja, izdana v skladu s členom 2(d) Uredbe (ES) št. 936/97, Uredbe (ES) št. 529/2007 in Uredbe (ES) št. 545/2007, za obdobje uvozne tarifne kvote od 1. julija 2007 do 30. junija 2008 veljavna do 30. junija 2008.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 98/2008 (UL L 29, 2.2.2008, str. 5). Uredbo (ES) št. 1254/1999 bo 1. julija 2008 nadomestila Uredba (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 143, 27.6.1995, str. 35. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 586/2007 (UL L 139, 31.5.2007, str. 5).

<sup>(3)</sup> UL L 15, 18.1.2008, str. 33.

<sup>(4)</sup> UL L 137, 28.5.1997, str. 10. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 317/2007 (UL L 84, 24.3.2007, str. 4).

<sup>(5)</sup> UL L 123, 12.5.2007, str. 26.

<sup>(6)</sup> UL L 129, 17.5.2007, str. 14. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 98/2008 (UL L 29, 2.2.2008, str. 5).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2008

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

---

## DIREKTIVE

## DIREKTIVA KOMISIJE 2008/42/ES

z dne 3. aprila 2008

**o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS glede kozmetičnih izdelkov z namenom prilagoditve prilog II in III k Direktivi tehničnemu napredku**

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. oktobra 1996<sup>(3)</sup>, se za zagotavljanje doslednosti te omejitve ne bi smele uporabiti za snovi, navedene v tem registru.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 76/768/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kozmetičnimi izdelki<sup>(1)</sup> in zlasti člena 8(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Znanstveni odbor za potrošniške izdelke<sup>(2)</sup> je na podlagi kodeksa ravnanja Mednarodnega združenja proizvajalcev dišav (IFRA – International Fragrance Association) določil snovi, ki se uporabljajo kot zmesi za dišave v kozmetičnih izdelkih in za katere bi bilo treba uvesti določene omejitve.

(2) Ne glede na vlogo teh snovi v kozmetičnih izdelkih je izpostavljenost tem snovem tista, ki bi jo bilo treba obravnavati. Zato omejitve ne bi smele biti omejene na uporabo opredeljenih snovi kot zmesi za dišave v kozmetičnih izdelkih.

(3) Vendar do senzibilizacije ne bi prišlo, kadar bi se snov uporabila v izdelkih za oralno uporabo. Ker so nekatere od teh snovi odobrene kot aromatične snovi z Odločbo Komisije 1999/217/ES z dne 23. februarja 1999 o registru aromatičnih snovi, ki se uporabljajo v živilih ali na njih, pripravljenem skladno z Uredbo (ES) št. 2232/96

(4) Glede na mnenja Znanstvenega odbora za potrošniške izdelke je treba omejitve v zvezi z opredeljenimi snovmi, ki so že navedene v Prilogi III k Direktivi 76/768/EGS pod vnosi 45, 72, 73, 88 in 89, spremeniti. Poleg tega je ustrezno v navedeno prilogo vključiti tiste opredeljene snovi, ki še niso navedene skupaj z njihovimi zadevnimi omejitvami, za namene doslednosti pa tudi snovi iz enake skupine, določene v Sklepu Komisije 96/335/ES z dne 8. maja 1996 o določitvi popisa in skupne nomenklature sestavin, ki se uporabljajo v kozmetičnih izdelkih<sup>(4)</sup>.

(5) Benzil alkohol je naveden dvakrat v delu 1 Priloge III pod referenčnima številčkama 45 in 68, zato bi bilo treba vsebino vnosa 68 in nove omejitve vključiti v vnos 45.

(6) Na podlagi pojasnil Znanstvenega odbora za potrošniške izdelke v zvezi s Peru balzamom bi bilo treba vnos 1136 v Prilogi II spremeniti.

(7) Direktivo 76/768/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Za zagotovitev nemotenega prehoda z obstoječih formul kozmetičnih izdelkov na formule, skladne z zahtevami iz te direktive, je treba določiti ustrezna prehodna obdobja.

(9) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kozmetične izdelke –

<sup>(1)</sup> UL L 262, 27.9.1976, str. 169. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2008/14/ES (UL L 42, 16.2.2008, str. 43).

<sup>(2)</sup> UL L 66, 4.3.2004, str. 45. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2007/263/ES (UL L 114, 1.5.2007, str. 14).

<sup>(3)</sup> UL L 84, 27.3.1999, str. 1. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/252/ES (UL L 91, 29.3.2006, str. 48).

<sup>(4)</sup> UL L 132, 1.6.1996, str. 1. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2006/257/ES (UL L 97, 5.4.2006, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

*Člen 1*

Prilogi II in III k Direktivi 76/768/EGS se spremenita v skladu s Prilogo k tej direktivi.

*Člen 2*

Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se od 4. oktobra 2009 izdelki, ki niso v skladu s to direktivo, ne prodajajo ali drugače dajejo na voljo končnemu porabniku.

*Člen 3*

1. Države članice najpozneje do 4. oktobra 2008 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj sporočijo besedilo navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Navedene predpise uporabljajo od 4. aprila 2009.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

*Člen 4*

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

*Člen 5*

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 3. aprila 2008

Za Komisijo  
Günter VERHEUGEN  
Podpredsednik



## PRILOGA

Direktiva 76/768/EGS se spremeni:

1. V Prilogi II se referenčna številka 1136 nadomesti z naslednjim: „Eksudacija *Myroxylon pereirae* (Royle) Klotzch (Peru balzam, surov); št. CAS 8007-00-9), kadar se uporablja kot dišavna sestavina“.

2. Del 1 Priloge III se spremeni:

(a) Referenčna številka 68 se črta.

(b) Referenčne številke 45, 72, 73, 88 in 89 se nadomestijo z naslednjim:

Referenčna številka:	Snov	Omejitve			Pogoji za uporabo in opozorila, ki morajo biti natisnjeni na etiketi
		Področje uporabe in/ali uporaba	Najvišja dovoljena koncentracija v končnem kozmetičnem izdelku	Druge omejitve in zahteve	
a	b	c	d	e	f
„45	Benzyl alcohol (*) št. CAS 100-51-6	(a) Topilo (b) Dišava/aromatične sestavine/njihove surovine		(b) Prisotnost snovi mora biti navedena na seznamu sestavin iz člena 6(1)(g), kadar se uporablja kot parfüm in aromatična sestavina ter kadar njena koncentracija presega: — 0,001 % v izdelkih, ki ostanejo na površini — 0,01 % v izdelkih, ki se izperejo	
72	Hydroxycitronellal št. CAS 107-75-5	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 1,0 %	(a) (b) Prisotnost snovi mora biti navedena na seznamu sestavin iz člena 6(1)(g), kadar se uporablja kot parfüm in aromatična sestavina ter kadar njena koncentracija presega: — 0,001 % v izdelkih, ki ostanejo na površini — 0,01 % v izdelkih, ki se izperejo	
73	Isoeugenol št. CAS 97-54-1	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %	(a) (b) Prisotnost snovi mora biti navedena na seznamu sestavin iz člena 6(1)(g), kadar se uporablja kot parfüm in aromatična sestavina ter kadar njena koncentracija presega: — 0,001 % v izdelkih, ki ostanejo na površini — 0,01 % v izdelkih, ki se izperejo	
88	<i>d</i> -Limonene št. CAS 5989-27-5			Prisotnost snovi mora biti navedena na seznamu sestavin iz člena 6(1)(g), kadar se uporablja kot parfüm in aromatična sestavina ter kadar njena koncentracija presega: — 0,001 % v izdelkih, ki ostanejo na površini — 0,01 % v izdelkih, ki se izperejo Peroksidna vrednost manj kot 20 mmoles/L (**)	

a	b	c	d	e	f
89	Methyl 2-octynoate št. CAS 111-12-6  Metil heptin karbonat	(a) Izdelki za oralno uporabo  (b) Drugi izdelki	(b) 0,01 %, kadar se uporablja samostojno  Kadar je prisoten v kombinaciji z metil oktin karbonatom, skupna količina v končnem izdelku ne sme presegati 0,01 % (pri čemer metil oktin karbonat ne sme znašati več kot 0,002 %)	(a) (b)  Prisotnost snovi mora biti nave- dena na seznamu sestavin iz člena 6(1)(g), kadar se uporablja kot parfum in aromatična sestavina ter kadar njena koncentracija presega: — 0,001 % v izdelkih, ki ostanejo na površini — 0,01 % v izdelkih, ki se izperejo	

(\*) Kot konzervans, glej št. 34 dela 1 Priloge VI.

(\*\*) Ta omejitev se uporablja za snov in ne za končne kozmetične izdelke.

(c) Dodajo se naslednje referenčne številke 103 do 184:

Referenčna številka:	Snov	Omejitve			Pogoji za uporabo in opozorila, ki morajo biti natis- njeni na etiketi
		Področje uporabe in/ali uporaba	Najvišja dovoljena koncen- tracija v končnem kozme- tičnem izdelku	Druge omejitve in zahteve	
a	b	c	d	e	f
„103	Abies alba cone oil and extract št. CAS 90028-76-5			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
104	Abies alba needle oil in extract št. CAS 90028-76-5			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
105	Abies pectinata needle oil and extract št. CAS 92128-34-2			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
106	Abies sibirica needle oil in extract št. CAS 91697-89-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
107	Abies balsamea needle oil and extract št. CAS 85085-34-3			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
108	Pinus mugo pumilio leaf and twig oil in extract št. CAS 90082-73-8			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
109	Pinus mugo leaf and twig oil in extract št. CAS 90082-72-7			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
110	Pinus sylvestris leaf in twig oil in extract št. CAS 84012-35-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	

a	b	c	d	e	f
111	Pinus nigra leaf in twig oil in extract št. CAS 90082-74-9			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
112	Pinus palustris leaf in twig oil in extract št. CAS 97435-14-8			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
113	Pinus pinaster leaf in twig oil in extract št. CAS 90082-75-0			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
114	Pinus pumila leaf in twig oil in extract št. CAS 97676-05-6			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
115	Pinus species leaf in twig oil in extract št. CAS 94266-48-5			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
116	Pinus cembra leaf in twig oil in extract št. CAS 92202-04-5			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
117	Pinus cembra leaf in twig extract acetylated št. CAS 94334-26-6			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
118	Picea Mariana Leaf Oil in Extract št. CAS 91722-19-9			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
119	Thuja Occidentalis Leaf Oil in Extract št. CAS 90131-58-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
120	Thuja Occidentalis Stem Oil št. CAS 90131-58-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
121	3-Carene št. CAS 13466-78-9 3,7,7-trimetilbiciklo[4.1.0]hept-3-en (izodipren)			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
122	Cedrus atlantica wood oil in extract št. CAS 92201-55-3			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
123	Cupressus sempervirens leaf oil in extract št. CAS 84696-07-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
124	Turpentine gum (Pinus spp.) št. CAS 9005-90-7			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	

a	b	c	d	e	f
125	Turpentine oil in rectified oil št. CAS 8006-64-2			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
126	Turpentine, steam distilled ( <i>Pinus</i> spp.) št. CAS 8006-64-2			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
127	Terpene alcohols acetates št. CAS 69103-01-1			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
128	Terpene hydrocarbons št. CAS 68956-56-9			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
129	Terpenes in Terpenoids razen limonene (d-, l-, in dl- isomers), navedeni pod refe- renčnimi številkami 167, 168 in 88 dela 1 te priloge III št. CAS 65996-98-7			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
130	Terpene terpenoids sinpine št. CAS 68917-63-5			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
131	$\alpha$ -Terpinene št. CAS 99-86-5 p-menta-1,3-dien			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
132	$\gamma$ -Terpinene št. CAS 99-85-4 p-menta-1,4-dien			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
133	Terpinolene št. CAS 586-62-9 p-menta-1,4(8)-dien			Peroksidna vrednost manj kot 10 mmolov/L (*)	
134	Acetyl hexamethyl indan št. CAS 15323-35-0 1,1,2,3,3,6-heksametilindan- 5-il metil keton	(a) Izdelki, ki ostanejo na površini  (b) Izdelki, ki se izpe- rejo	(a) 2 %		
135	Allyl butyrate št. CAS 2051-78-7 2-propenil butanoat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
136	Allyl cinnamate št. CAS 1866-31-5 2-propenil 3-fenil-2-prope- noat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
137	Allyl cyclohexylacetate št. CAS 4728-82-9 2-propenil cikloheksanacetat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	

a	b	c	d	e	f
138	Allyl cyclohexylpropionate št. CAS 2705-87-5 2-propenil 3-cikloheksanpropanoat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
139	Allyl heptanoate št. CAS 142-19-8 2-propenil heptanoat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
140	Allyl caproate št. CAS 123-68-2 Alil heksanoat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
141	Allyl isovalerate št. CAS 2835-39-4 2-propenil 3-metil butanoat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
142	Allyl octanoate št. CAS 4230-97-1 2-alil kaprilat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
143	Allyl phenoxyacetate št. CAS 7493-74-5 2-propenil fenoksi acetat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
144	Allyl phenylacetate št. CAS 1797-74-6 2-propenil benzenacetat			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
145	Allyl 3,5,5-trimethylhexanoate št. CAS 71500-37-3			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
146	Allyl cyclohexyloxyacetate št. CAS 68901-15-5			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
147	Allyl isoamyloxyacetate št. CAS 67634-00-8			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
148	Allyl 2-methylbutoxyacetate št. CAS 67634-01-9			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
149	Allyl nonanoate št. CAS 7493-72-3			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
150	Allyl propionate št. CAS 2408-20-0			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	
151	Allyl trimethylhexanoate št. CAS 68132-80-9			Delež alil alkohola v estru mora biti manj kot 0,1 %	

a	b	c	d	e	f
152	Allyl heptine carbonate št. CAS 73157-43-4 (alil okt-2-inoat)		0,002 %	Ta snov se ne sme uporabiti v kombinaciji s katerim koli drugim estrom 2-alkanojske kisline (npr. metil heptin karbonatom)	
153	Amylcyclopentenone št. CAS 25564-22-1 2-pentilciklopent-2-en-1-on		0,1 %		
154	Myroxylon balsamum var. perirae extracts in distillates št. CAS 8007-00-9 Olje Peru balzam, čisto in anhidrol (Olje Peru balzam)		0,4 %		
155	4-tert.-Butyldihydrocinnamaldehyde št. CAS 18127-01-0 3-(4-tert-butilfenil)propionaldehid		0,6 %		
156	Cuminum cyminum fruit oil in extract št. CAS 84775-51-9	(a) Izdelki, ki ostanejo na površini (b) Izdelki, ki se izperejo	(a) 0,4 % olja orientalske kumine		
157	cis-Rose ketone-1 (**) št. CAS 23726-94-5 (Z)-1-(2,6,6-trimetil-2-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (cis- $\alpha$ -Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
158	trans-Rose ketone-2 (**) št. CAS 23726-91-2 (E)-1-(2,6,6-trimetil-1-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (trans- $\beta$ -Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
159	trans-Rose ketone-5 (**) št. CAS 39872-57-6 (Z)-1-(2,4,4-trimetil-2-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (Isodamascone)		0,02 %		
160	Rose ketone-4 (**) št. CAS 23696-85-7 1-(2,6,6-trimetilcikloheksa-1,3-dien-1-il)-2-buten-1-on (Damasconone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		

a	b	c	d	e	f
161	Rose ketone-3 (**) št. CAS 57378-68-4 1-(2,6,6-trimetil-3-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (Delta-Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
162	cis-Rose ketone-2 (**) št. CAS 23726-92-3 1-(2,6,6-trimetil-1-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (cis-β-Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
163	trans-Rose ketone-1 (**) št. CAS 24720-09-0 1-(2,6,6-trimetil-2-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (trans-α-Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
164	Rose ketone-5 (**) št. CAS 33673-71-1 1-(2,4,4-trimetil-2-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on		(b) 0,02 %		
165	trans-Rose ketone-3 (**) št. CAS 71048-82-3 1-(2,6,6-trimetil-3-cikloheksen-1-il)-2-buten-1-on (trans-delta-Damascone)	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,02 %		
166	trans-2-hexenal št. CAS 6728-26-3	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,002 %		
167	l-Limonene št. CAS 5989-54-8 (S)-p-menta-1,8-dien			Peroksidna vrednost manj kot 20 mmolov/L (*)	
168	dl-Limonene (racemičen) št. CAS 138-86-3 1,8(9)-p-mentadien; p-menta-1,8-dien (dipenten)			Peroksidna vrednost manj kot 20 mmolov/L (*)	
169	Perillaldehyde št. CAS 2111-75-3 p-menta-1,8-dien-7-al	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,1 %		
170	Isobergamate št. CAS 68683-20-5 Mentadien-7-metil format		0,1 %		

a	b	c	d	e	f
171	Metoksi diciklopentadien karboksaldehid št. CAS 86803-90-9 Oktahidro-5-metoksi-4,7- metano-1H-inden-2-karbok- saldehid		0,5 %		
172	3-metilnon-2-enenitril št. CAS 53153-66-5		0,2 %		
173	Methyl octine carbonate št. CAS 111-80-8 Metil non-2-inoat	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,002 %, kadar se uporablja samo- stojno  Kadar je prisoten v kombinaciji z metil heptin karbonatom, skupna količina v končnem izdelku ne sme presežati 0,01 % (pri čemer metil oktin karbonat ne sme znašati več kot 0,002 %)		
174	Amylvinylcarbonyl acetate št. CAS 2442-10-6 1-okten-3-il acetat	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,3 %		
175	Propylidenephthalide št. CAS 17369-59-4 3 propilidenftalid	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,01 %		
176	Isocyclogeraniol št. CAS 68527-77-5 2,4,6-trimetil-3-cikloheksen- 1-metanol		0,5 %		
177	2-Hexylidene cyclopentanone št. CAS 17373-89-6	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,06 %		
178	Methyl heptadienone št. CAS 1604-28-0 6-metil-3,5-heptadien-2-on	(a) Izdelki za oralno uporabo (b) Drugi izdelki	(b) 0,002 %		
179	p-methylhydrocinnamic alde- hyde št. CAS 5406-12-2 Kresilpropionaldehid p-metildihidrocinaldehid		0,2 %		
180	Liquidambar orientalis Balsam oil in extract št. CAS 94891-27-7 (stiraks)		0,6 %		



a	b	c	d	e	f
181	Liquidambar styraciflua balsam oil in extract št. CAS 8046-19-3 (stiraks)		0,6 %		
182	Acetyl hexamethyl tetralin št. CAS 21145-77-7 št. CAS 1506-02-1 1-(5,6,7,8-tetrahidro- 3,5,5,6,8,8-heksametil-2-naf- til)etan-1-on (AHTN)	Vsi kozmetični izdelki, razen izdelkov za oralno uporabo	(a) Izdelki, ki ostanejo na površini: 0,1 % razen: hidro alkoholni izdelki: 1 % fini parfumski izdelki: 2,5 % dišavna krema: 0,5 % (b) Izdelki, ki se izpe- rejo: 0,2 %		
183	<i>Commiphora Erythrea</i> Engler var. <i>glabrescens</i> Engler gum extract in oil št. CAS 93686-00-1		0,6 %		
184	Opopanax chironium resin št. CAS 93384-32-8		0,6 %		

(\*) Ta omejitev se uporablja za snov in ne za končne kozmetične izdelke.

(\*\*) Vsota snovi, ki se uporabljajo v kombinaciji, ne sme preseči omejitev iz stolpca d.“

## II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

## ODLOČBE/SKLEPI

## KOMISIJA

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 17. marca 2008

**o spremembi Odločbe 2007/176/ES glede seznama standardov in/ali specifikacij za elektronska komunikacijska omrežja, storitve ter pripadajoče zmogljivosti in storitve**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1001)

(Besedilo velja za EGP)

(2008/286/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 17(1) Direktive,

po posvetovanju z Odborom za komunikacije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je sprejela Odločbo 2007/176/ES <sup>(2)</sup> o vzpostavitvi seznama standardov in/ali specifikacij za elektronska komunikacijska omrežja, storitve in pripadajoče zmogljivosti. Poglavje VIII tega seznama zajema standarde za storitve radiodifuznega oddajanja.
- (2) Usklajeno zagotavljanje storitev prizemne televizije na mobilnih platformah je bistveno za dosego ekonomije obsega v celotni EU. V svojem Sporočilu o krepitvi notranjega trga za mobilno televizijo <sup>(3)</sup> je Komisija opredelila standard Digital Video Broadcasting Handheld (DVB-H) kot najprimernejši standard za prihodnji razvoj prizemne mobilne televizije v Evropi in napovedala, da bo ta standard dodala na seznam standardov –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

## Člen 1

V Prilogi k Odločbi 2007/176/ES se v oddelku 8.3 (Digitalna radiodifuzija) poglavja VIII seznama standardov doda naslednje:

„Digital Video Broadcasting (Handheld) DVB-H	ETSI EN 302 304	različica 1.1.1“
--	-----------------	------------------

## Člen 2

**Naslovniki**

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 17. marca 2008

Za Komisijo  
Viviane REDING  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 108, 24.4.2002, str. 33. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 717/2007 (UL L 171, 29.6.2007, str. 32).

<sup>(2)</sup> UL L 86, 27.3.2007, str. 11.

<sup>(3)</sup> COM(2007) 409 konč., 18.7.2007.

**SKLEP KOMISIJE****z dne 3. aprila 2008****o financiranju delovnega programa za leto 2008 za orodja usposabljanja na področju varnosti živil, zdravstvenega varstva živali, dobrega počutja živali in zdravstvenega varstva rastlin**

(2008/287/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 75 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 90 Uredbe,ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti <sup>(3)</sup> ter zlasti člena 2(1)(i) Direktive,ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmu in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali <sup>(4)</sup>, ter zlasti člena 51 in člena 66(1)(b) in (c) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 75 Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002 in členom 90 (ES, Euratom) št. 2342/2002 se pred odobritvijo izdatka sprejme odločitev o financiranju, ki določa bistvene elemente ukrepa, ki vključuje izdatke iz proračuna.
- (2) Na področju orodij za usposabljanje so predvideni različni ukrepi v okviru številnih zakonodajnih aktov, ki obravnavajo varnost živil, zdravstveno varstvo živali, dobro počutje živali in zdravstveno varstvo rastlin. Te ukrepe je treba financirati iz proračuna Skupnosti. Financiranje takšnih ukrepov določa ena sama odločba –

SKLENILA:

*Edini člen*

Sprejme se delovni program v Prilogi v zvezi s financiranjem ukrepov leta 2008, ki so v povezavi z orodji za usposabljanje na področju varnosti živil, zdravstvenega varstva živali, dobrega počutja živali in zdravstvenega varstva rastlin.

Za objavo in izvajanje programa je pristojen Generalni direktor generalnega direktorata za zdravje in varstvo potrošnikov.

V Bruslju, 3. aprila 2008

Za Komisijo  
Androulla VASSILIOU  
Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 248, 16.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1525/2007 (UL L 343, 27.12.2007, str. 9).

<sup>(2)</sup> UL L 357, 31.12.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 478/2007 (UL L 111, 28.4.2007, str. 13).

<sup>(3)</sup> UL L 169, 10.7.2000, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/41/ES (UL L 169, 29.6.2007, str. 51).

<sup>(4)</sup> UL L 165, 30.4.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 180/2008 (UL L 56, 29.2.2008, str. 4).

## PRILOGA

**Delovni program za leto 2008 za orodja za usposabljanje na področju varnosti živil, zdravstvenega varstva živali, dobrega počutja živali in zdravstvenega varstva rastlin****USPOSABLJANJE**

1. Proračunski vrstici: 17 04 07 01 in 17 04 04 01

**Pravna podlaga:**

- Uredba (ES) št. 82/2004, člen 51 in člen 66(1)(b),
- Direktiva 2000/29/ES, člen 2(1)(i).

Cilj ukrepa, ki bo financiran iz tega proračuna, je razvoj, organizacija in izvedba usposabljanja in delavnic ali seminarjev v Skupnosti in tretjih državah za zagotovitev, da je osebje, ki izvaja uradni nadzor, ustrezno usposobljeno. Preko teh usposabljanj in seminarjev se vladni uslužbenci, nacionalni organi in strokovnjaki za laboratorijsko delo informirajo in izobrazijo o zakonodaji Skupnosti o živilih in krmi ter zahtevah za nadzor živil in krme, da so dovoljeni na trgih Skupnosti.

Komisija prispeva k usposabljanju uradnikov v državah članicah tako, da usposabljanje na nacionalni ravni nadgradi z usposabljanjem z vidika, ki je po mnenju Skupnosti pomemben.

Dejavnosti usposabljanja za leto 2008 bodo zadevale naslednje teme:

- nadzorne postopke za živila in krmo, ki temeljijo na načelih HACCP (analiza tveganj in kritičnih kontrolnih točk); tehnike revizije za preverjanje izvajanja sistemov HACCP,
- veterinarske preglede in preglede za nadzor varnosti hrane na mejnih kontrolnih točkah (letališčih, pristaniščih ali cestah/železnici),
- higieno in nadzor živil: rib, mesa in mlečnih izdelkov,
- preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje transmisivnih spongiformnih encefalopatij,
- nadzor zdravstvenega varstva rastlin (režim ES za karanteno krompirja, interni režim ES za karanteno rastlin, režim ES za karanteno rastlin za uvoz),
- fitofarmacevtska sredstva (vidiki varnosti živil in krme): oceno in registracijo,
- merila za zoonoze v živilih in mikrobiološka merila,
- dobro počutje živali: omamljanje ali usmrnitev živali v klavnicah in nadzor boleznih ter dobro počutje živali med prevozom,
- živilsko zakonodajo, zakonodajo o krmi, predpise o zdravstvenem varstvu živali, dobrem počutju živali in zdravstvenem varstvu rastlin. (8 800 000 EUR).

Financiranje: preko javnih naročil.

Splošna proračunska sredstva za javna naročila v navedenem letu znašajo 8 800 000 EUR.

Za vsako zgoraj navedeno tehnično vprašanje bo sklenjena ena pogodba o zagotavljanju storitev ali več. Verjetno bo podpisanih približno 14 pogodb za izvajanje storitev. Zunanji izvajalci večinoma sodelujejo pri organizaciji in logistiki dejavnosti usposabljanja.

Cilj je čim hitreje začeti postopek javnega naročanja (verjetno med marcem in majem), da se pogodbe podpišejo v letu 2008.

## 2. Proračunska vrstica 17 01 04 05

**Pravna podlaga:**

— Uredba (ES) št. 82/2004, člen 66(1)(c).

Cilj dejavnosti, ki bo financirana iz te proračunske vrstice, je povratna informacija o usposabljanjih. Povratna informacija je ena od ključnih elementov boljšega usposabljanja za varnejša živila. Priprava poročila o dejavnostih iz leta 2007 je del tega.

Povratne informacije bodo zbrane tudi z naknadnim ovrednotenjem. V ta namen bodo različnim udeležencem po njihovi udeležbi na usposabljanju poslani obrazci/vprašalniki, da se oceni vpliv usposabljanja na njihovo poklicno življenje.

Končno je treba za boljšo organizacijo programov za usposabljanje financirati opremo in orodja IT, promocijsko gradivo ter informacijsko in komunikacijsko podporo. (308 000 EUR)

Financiranje: obstoječe okvirne pogodbe.

Verjetno bodo podpisane približno 4 pogodbe za izvajanje storitev.

Predvideni časovni okvir za podpis pogodb: med marcem in julijem.

**Povzetek**

Št.	Naziv	Proračunska vrstica	Pravna podlaga	Znesek v EUR
1	Usposabljanje: zunanji izvajalci za izvedbo programa za usposabljanje	17 04 07 01	Uredba (ES) št. 882/2004	8 350 000
		17 04 04 01	Direktiva Sveta 2000/29/ES	450 000
2	Usposabljanje: letno poročilo, naknadno ocenjevanje, oprema in orodja IT, promocijsko gradivo, informacije in komunikacijska podpora	17 01 04 05	Uredba (ES) št. 882/2004	308 000
Skupaj				9 108 000

## POPRAVKI

**Popravek Direktive 2005/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij**

(Uradni list Evropske unije L 255 z dne 30. septembra 2005)

Stran 49, člen 49(1), prvi pododstavek:

*besedilo:* „1. Vsaka država članica prizna dokazila o formalnih kvalifikacijah za arhitekta, navedena v točki 6 Priloge VI, [...]“

*se glasi:* „1. Vsaka država članica prizna dokazila o formalnih kvalifikacijah za arhitekta, navedene v Prilogi VI, [...]“.

Stran 49, člen 49(2), drugi pododstavek:

*besedilo:* „Potrdilo iz odstavka 1 potrjuje, da je imetniku najpozneje od tega datuma dovoljeno uporabljati poklicni naziv arhitekta.“

*se glasi:* „Potrdilo iz prvega pododstavka potrjuje, da je imetniku najpozneje od tega datuma dovoljeno uporabljati poklicni naziv arhitekta.“

Stran 50, člen 52(1):

*besedilo:* „[...] na podlagi naslova II, uporabljati poklicni naziv države članice gostiteljice, [...]“

*se glasi:* „[...] na podlagi naslova III, uporabljati poklicni naziv države članice gostiteljice, [...]“.

Stran 85, prva vrstica drugega stolpca tabele:

*besedilo:* „Splošna medicina“

*se glasi:* „Splošna (interna) medicina“.

Stran 79 in nadalje v Prilogi V:

— stran 88, stolpec „Pataloška anatomija“, za „Ireland“:

*besedilo:* „Morbid anatomy and histopathology“

*se glasi:* „Histopathology“,

— stran 91, stolpec „Klinična biologija“, za „Ελλάς“:

*besedilo:* „Χειρουργική Θώρακος“ se črta,

— stran 91, stolpec „Plastična kirurgija“, za „Ireland“:

*besedilo:* „Plastic surgery“

*se glasi:* „Plastic, reconstructive and aesthetic surgery“,

— stran 92, stolpec „Mikrobiologija-bakteriologija“, za „Ελλάς“:

*besedilo:* „1. Ιατρική Βιοπαθολογία

2. Μικροβιολογία“

*se glasi:* „— Ιατρική Βιοπαθολογία

— Μικροβιολογία“,

— stran 93, stolpec „Torakalna kirurgija“, za „Italia“:

*besedilo:* „Chirurgia toracica; Cardiochirurgia“

*se glasi:* „— Chirurgia toracica;

— Cardiochirurgia“,

— stran 95, stolpec „Gastroenterologija“, za „Belgique/België/Belgien“:

*besedilo:* „Gastro-entérologie/Gastroenterologie“

*se glasi:* „Gastro-entérologie/Gastro-enterologie“,

- stran 95, stolpec „Fizioterapija“, za „Portugal“:
- besedilo:* „Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação“
- se glasi:* „— Fisiatria  
— Medicina física e de reabilitação“,
- stran 99, stolpec „Radiologija“, za „Ireland“:
- besedilo:* „Radiology (\*\*)“
- se glasi:* „Radiology“,
- stran 99, stolpec „Radiologija“, za „Italia“:
- besedilo:* „Radiologia“
- se glasi:* „Radiologia (\*\*)“,
- stran 101, stolpec „Javno zdravje in socialna medicina“, za „Κύπρος“:
- besedilo:* „Υγειονομία/Κοινοτική Ιατρική“
- se glasi:* „— Υγειονομία  
— Κοινοτική Ιατρική“,
- stran 108, stolpec „Nezgodna in urgentna medicina“, za „Česká republika“:
- besedilo:* „Traumatologie  
Urgentní medicina“
- se glasi:* „— Traumatologie  
— Urgentní medicína“,
- stran 108, stolpec „Nezgodna in urgentna medicina“, za „Slovensko“:
- besedilo:* „Úrazová chirurgia  
Urgentná medicina“
- se glasi:* „— Úrazová chirurgia  
— Urgentná medicina“,
- stran 115, tabela 5.3.2 „Dokazila o formalnih kvalifikacijah za zobozdravnike“, stolpec „Dokazila o formalnih kvalifikacijah“, za „Česká republika“:
- besedilo:* „[...] (doktor)“
- se glasi:* „[...] (doktor zubního lékařství, MDDr.)“,
- stran 121, tabela 5.4.2 „Dokazila o formalnih kvalifikacijah za veterinarje“, stolpec „Dokazila o formalnih kvalifikacijah“, za „Deutschland“:
- besedilo:* „[...] des Dritten Abschnitts [...]“
- se glasi:* „[...] des Dritten Abschnitts [...]“,
- stran 128, tabela 5.6.2 „Dokazila o formalnih kvalifikacijah farmacevtov“, stolpec „Organ, ki podeljuje dokazila o kvalifikacijah“, za „Magyarország“:
- besedilo:* „[...] EG Egyetem [...]“
- se glasi:* „[...] Egyetem [...]“,

— stran 129 in nadalje, tabele za arhitekto:

(a) stran 130, tabela za „España“:

tabela se bere, kot sledi (prilagoditev referenčnih akademskih let v zadnjem stolpcu):

„Država	Dokazila o formalnih kvalifikacijah	Organ, ki podeljuje dokazila o kvalifikacijah	Potrdilo, priloženo dokazilom o kvalifikacijah	Referenčno študijsko leto
España	Título oficial de arquitecto	Rectores de las universidades enumeradas a continuación:		1988/1989
		— Universidad politécnica de Cataluña, escuelas técnicas superiores de arquitectura de Barcelona o del Vallès;		
		— Universidad politécnica de Madrid, escuela técnica superior de arquitectura de Madrid;		
		— Universidad politécnica de Las Palmas, escuela técnica superior de arquitectura de Las Palmas;		
		— Universidad politécnica de Valencia, escuela técnica superior de arquitectura de Valencia;		
		— Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla;		
		— Universidad de Valladolid, escuela técnica superior de arquitectura de Valladolid;		
		— Universidad de Santiago de Compostela, escuela técnica superior de arquitectura de La Coruña;		
		— Universidad del País Vasco, escuela técnica superior de arquitectura de San Sebastián;		
		— Universidad de Navarra, escuela técnica superior de arquitectura de Pamplona;		
		— Universidad de Alcalá de Henares, escuela politécnica de Alcalá de Henares;		1999/2000
		— Universidad Alfonso X El Sabio, centro politécnico superior de Villanueva de la Cañada;		1999/2000
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante;		1997/1998
— Universidad Europea de Madrid;		1998/1999		
— Universidad de Cataluña, escuela técnica superior de arquitectura de Barcelona;		1999/2000		
— Universidad Ramón Llull, escuela técnica superior de arquitectura de La Salle;		1998/1999		
— Universidad S.E.K. de Segovia, centro de estudios integrados de arquitectura de Segovia.		1999/2000		
— Universidad de Granada, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Granada		1994/1995“		



(b) stran 131/132, tabela za „Italia“:

tabela se bere, kot sledi (prilagoditev v vseh stolpcih):

„Država	Dokazila o formalnih kvalifikacijah	Organ, ki podeljuje dokazila o kvalifikacijah	Potrdilo, priloženo dokazilom o kvalifikacijah	Referenčno študijsko leto
Italia	— Laurea in architettura	— Università di Camerino — Università di Catania – Sede di Siracusa — Università di Chieti — Università di Ferrara — Università di Firenze — Università di Genova — Università di Napoli Federico II — Università di Napoli II — Università di Palermo — Università di Parma — Università di Reggio Calabria — Università di Roma „La Sapienza“ — Università di Roma III — Università di Trieste — Politecnico di Bari — Politecnico di Milano — Politecnico di Torino — Istituto universitario di architettura di Venezia	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1988/1989
	— Laurea in ingegneria edile – architettura	— Università dell'Aquila — Università di Pavia — Università di Roma „La Sapienza“	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1998/1999
	— Laurea specialistica in ingegneria edile – architettura	— Università dell'Aquila — Università di Pavia — Università di Roma „La Sapienza“ — Università di Ancona — Università di Basilicata – Potenza — Università di Pisa — Università di Bologna — Università di Catania — Università di Genova — Università di Palermo — Università di Napoli Federico II — Università di Roma – Tor Vergata — Università di Trento — Politecnico di Bari — Politecnico di Milano	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2003/2004
	— Laurea specialistica quinquennale in Architettura	— Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma „La Sapienza“	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1998/1999

„Država	Dokazila o formalnih kvalifikacijah	Organ, ki podeljuje dokazila o kvalifikacijah	Potrdilo, priloženo dokazilom o kvalifikacijah	Referenčno študijsko leto
	— Laurea specialistica quinquennale in Architettura	— Università di Ferrara — Università di Genova — Università di Palermo — Politecnico di Milano — Politecnico di Bari	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1999/2000
	— Laurea specialistica quinquennale in Architettura	— Università di Roma III	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2003/2004
	— Laurea specialistica in Architettura	— Università di Firenze — Università di Napoli II — Politecnico di Milano II	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2004/2005“

(c) stran 133, tabela za „Portugal“:

tabela se bere, kot sledi (prilagoditev referenčnih akademskih let v zadnjem stolpcu):

„Država	Dokazila o formalnih kvalifikacijah	Organ, ki podeljuje dokazila o kvalifikacijah	Potrdilo, priloženo dokazilom o kvalifikacijah	Referenčno študijsko leto
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	— Faculdade de arquitectura da Universidade técnica de Lisboa — Faculdade de arquitectura da Universidade do Porto — Escola Superior Artística do Porto		1988/1989
	Para os cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992	— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto		1991/1992“

Stran 135, Priloga VI, Pridobljene pravice:

v podnaslovu se črta referenca na točko „6.“.